

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
ANTHOLOGIE VOCALE DE LA RENAISSANCE EN FRANÇAIS

Josquin des Prés (*ca.* 1450-1521)  
**Plaine de dueil et de melancolye**  
à cinq voix



Plaine de dueil et de melancolye,  
voyant mon mal qui tousiours multiplie,  
et qu'en la fin plus ne le puis porter,  
contraincte suis pour moy reconforter,  
me rendre a toy le surplus de ma vie.

*I* Plai - ne de dueil,

*II* Plai - ne de dueil et de \_\_\_

*III* Plai - ne de dueil, \_\_\_ plai - ne

*IV* Plai - ne de dueil, plai - ne de dueil \_\_\_

*V* Plai - ne de dueil \_\_\_ et

10

et de \_\_\_\_\_ me - lan - co - ly - - - - e

\_\_\_\_\_ me - lan - co - ly - - - - e

de dueil et de me - lan - co - ly - - - - e,

\_\_\_\_\_ et de me - lan - co - ly - - - - e, et de me -

de \_\_\_\_\_ me - lan - co - ly - - - - e, et de me - lan - co -

Detailed description: This is a page of a musical score, page 4, starting at measure 10. It features five staves of music. The first four staves are in treble clef, and the fifth is in bass clef. The lyrics are in French and describe a state of melancholy and grief. The lyrics are: 'et de \_\_\_\_\_ me - lan - co - ly - - - - e', '\_\_\_\_\_ me - lan - co - ly - - - - e', 'de dueil et de me - lan - co - ly - - - - e,', '\_\_\_\_\_ et de me - lan - co - ly - - - - e, et de me -', and 'de \_\_\_\_\_ me - lan - co - ly - - - - e, et de me - lan - co -'. The music consists of various note values, including quarter, eighth, and half notes, with some notes beamed together. There are several rests and slurs throughout the score.

20

voy - ant mon mal

mon mal qui tous -

et de me - lan - co - ly - e voy -

lan - co - ly - - - e, voy - ant mon mal

ly - - - e voy - ant mon mal qui

30

qui tous - iours mul - ti - ply - - - e,  
- iours mul - ti - ply - - - e,  
ant mon mal qui tous-iours mul - ti - ply - - - e, qui  
- - - qui tous-iours mul - ti - ply - - - e, qui tous-iours  
tous - iours mul - ti - ply - - - e, qui tous-iours mul - ti -

40

et qu'en la fin,

et qu'en la fin, plus

tous-jours mul - ti - ply - - - e, et qu'en la

mul - ti - ply - - - e, et qu'en la fin

ply - - - e, et qu'en la fin, et qu'en la

50

plus ne le puis por - ter, \_\_\_\_\_

de ne puis por - ter, \_\_\_\_\_

fin, plus ne le puis por - - - ter, \_\_\_\_\_ plus ne le puis por -

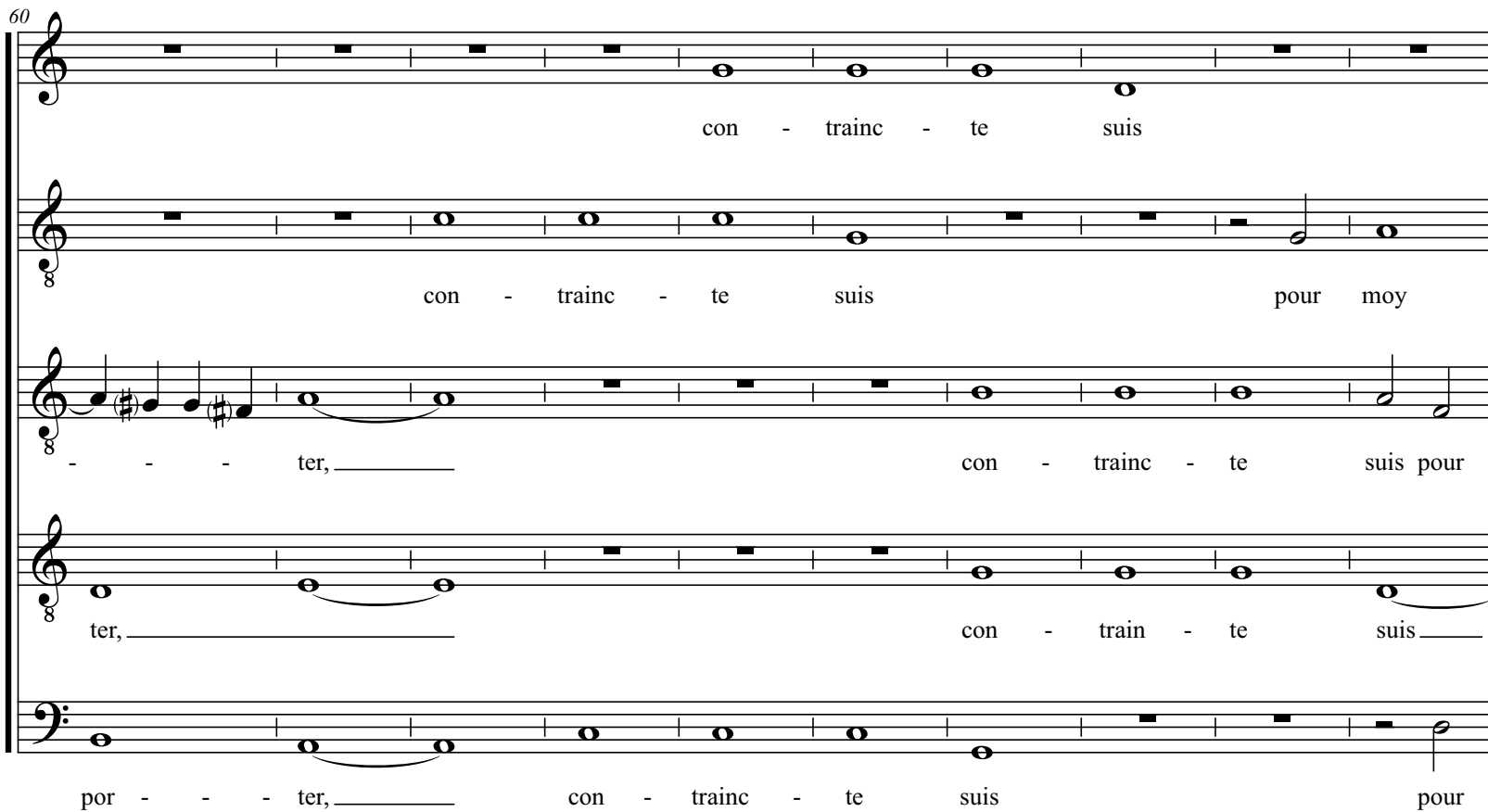
plus ne le puis por - ter, plus ne \_\_\_\_\_ le puis por -

fin, plus ne le puis por - ter, \_\_\_\_\_ plus \_\_\_\_\_ ne le puis

Detailed description: This is a page of a musical score, page 8, starting at measure 50. It features five staves of music, each with a vocal line and French lyrics. The first staff is in treble clef. The second and third staves are in alto clef (C-clef on the third line). The fourth and fifth staves are in bass clef. The lyrics are: 'plus ne le puis por - ter, \_\_\_\_\_', 'de ne puis por - ter, \_\_\_\_\_', 'fin, plus ne le puis por - - - ter, \_\_\_\_\_ plus ne le puis por -', 'plus ne le puis por - ter, plus ne \_\_\_\_\_ le puis por -', and 'fin, plus ne le puis por - ter, \_\_\_\_\_ plus \_\_\_\_\_ ne le puis'. The music consists of quarter and half notes, with some notes beamed together and some phrases ending with a long horizontal line indicating a continuation.



60



con - trainc - te suis

con - trainc - te suis pour moy

- - - ter, \_\_\_\_\_ con - trainc - te suis pour

ter, \_\_\_\_\_ con - trainc - te suis \_\_\_\_\_

por - - - ter, \_\_\_\_\_ con - trainc - te suis pour

70

pour moy re - con - for - ter, \_\_\_\_\_

re - con - for - ter, \_\_\_\_\_

moy re - con - for - ter, pour moy re - con - for - - - ter, pour

\_\_\_\_\_ pour moy re - con - for - - - ter, pour

moy re - con - for - ter, pour moy re - con - for - - - ter, pour

78

me \_\_\_\_\_ rendre a

me rendre a toy \_\_\_\_\_

moy re - con - for - - - ter, me \_\_\_\_\_ rendre à toy,

moy re - con - for - - - ter, \_\_\_\_\_ me rendre \_\_\_\_\_

moy re - con - for - - - ter, \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_ rendre a

86

toy le sur - plus de ma vi - - - e,

le sur - plus de ma vi - - - e, le sur - plus

me rendre a toy, me \_\_\_\_\_ rendre a toy,

a toy, me \_\_\_\_\_ rendre a toy le sur - plus de ma vi -

toy, me rendre a toy le sur - plus de ma vi - - - e,

95

le sur - plus de ma vi - e.

de ma vi - e.

le sur - plus de ma vi - e, le sur - plus de ma vi - e.

e, le sur - plus de ma vi - - - e.

le sur - plus de ma vi